IT

GIOCO RESPONSABILE

Suggerimenti per un utilizzo responsabile delle slot machine

ADMIRAL

IN DICE

Benvenuti all'ADMIRAL Casinos & Entertainment AG ..... 04 – 07

Sicurezza e responsabilità ..... 08 – 09

Informazione vuol dire prevenzione ..... 10 – 11

Ci assumiamo la responsabilità ..... 12 – 13

Suggerimenti per un rapporto responsabile con il gioco d'azzardo ..... 14 – 15

Desidera verificare il Suo comportamento di gioco? ..... 16 – 17

Quando il gioco si fa serio ..... 18 – 19

Supporto e consulenza ..... 20 – 23

ADMIRAL

BENVENUTI ALL'

ADMIRAL CASINOS & ENTERTAINMENT AG

Siamo lieti di poterLa accogliere come nostro ospite!

Con questa brochure desideriamo informarLa sulla nostra offerta di gioco e offrirLe suggerimenti per un rapporto responsabile con il gioco d'azzardo.

IN QUALITÀ DI OSPITE RICEVERÀ ALL'ATTO DELLA REGISTRAZIONE

LA SUA ADMIRAL CARD PERSONALE.

COME FUNZIONA LA

ADMIRAL CARD

La ADMIRAL Card Le consente, dopo l'avvenuta autentificazione, l'**accesso a tutte le nostre sale da gioco** in Austria. L'autentificazione avviene presso il collaboratore di filiale o può essere effettuata in alcune regioni direttamente presso le slot machine mediante il Self Check-in.

Con la ADMIRAL Card potrà anche **attivare le slot machine.** Inserisca la Sua ADMIRAL Card nell'apposita fessura e digiti il Suo codice PIN segreto a quattro cifre. Sarà Lei a scegliere questo **codice PIN** in fase di registrazione.

Sulla tessera non verranno memorizzati dati personali né crediti. Qualora dovesse perdere la tessera, non sarà possibile risalire al Suo comportamento di gioco. In caso di perdita della Sua ADMIRAL Card, La preghiamo di rivolgersi ad un collaboratore.

IMPRONTA DIGITALE

Oltre alla ADMIRAL Card, c'è anche il nostro innovativo **sistema con impronta digitale.**

Questa nuova e sicura tecnologia consente ai nostri ospiti l'accesso alle sale da gioco e l'attivazione di una slot machine mediante la pressione del dito. In questo modo si garantisce ancora più sicurezza durante il gioco.

SICUREZZA E
RESPONSABILITÀ.

Offriamo un'esperienza di gioco responsabile e garantiamo condizioni oneste di gioco.

UNA ONESTA E SICURA
ESPERIENZA DI GIOCO

Protezione dei dati

In qualità di operatori di gioco d'azzardo, la **fiducia dei nostri ospiti** è al primo posto. Per questo motivo, ci sta particolarmente a cuore la **protezione di dati** di qualunque tipo. Quindi, per noi è ovvio che in nessun caso le informazioni verranno trasmesse a terzi.

Puntata massima

La puntata massima per giocata, nelle nostre sale da gioco in Bassa Austria, Carinzia, Stiria e Burgenland, è di € 10,00. Nelle nostre sale da gioco in Alta Austria, la puntata massima è di € 5,00 per giocata.

Tutela dei minori

A bambini e ragazzi la partecipazione al gioco è **vietata.** La registrazione è consentita agli ospiti oltre i 18 anni solo con un documento d'identità valido.

Percentuali di pagamento

Garantiamo il rispetto delle percentuali di pagamento imposte dalla legge. Le nostre condizioni di gioco sono pubblicamente accessibili. Le potrà trovare immediatamente all'entrata dell'area di gioco, online sul sito **www.admiral-entertainment.at** o gliele forniremo stampate su richiesta.

INFORMAZIONE VUOL DIRE PREVENZIONE

OSPITI INFORMATI - DIPENDENTI QUALIFICATI

Le informazioni sono importanti per un'esperienza di gioco consapevole e responsabile. I nostri dipendenti qualificati saranno lieti di fornirLe tutte le informazioni.

Informazioni per i nostri ospiti

Diamo enorme importanza alle informazioni complete sulla nostra offerta di gioco e comunichiamo inoltre, in maniera obiettiva, i primi segnali di un comportamento di gioco problematico.

Pertanto potrà scaricare questo dépliant in molte altre lingue sul sito **www.admiral-entertainment.at**. Inoltre, i nostri dipendenti altamente qualificati saranno a Sua disposizione per eventuali domande.

Addetto alla prevenzione

Il **contatto personale** con i nostri ospiti è per noi molto importante. I nostri **dipendenti altamente qualificati** sono sempre a Sua disposizione e La informeranno sui possibili segnali di un comportamento di gioco problematico.

Consulenza individuale

Su richiesta, riceverà informazioni sul suo **comportamento di visita e di gioco** in maniera non vincolante e discreta nel corso di un colloquio individuale con i nostri addetti alla prevenzione.

CI ASSUMIAMO LA RESPONSABILITÀ.

ANCHE LEI?

Gioco d'azzardo responsabile per noi significa che Lei è in grado di valutare correttamente il Suo comportamento di gioco e di tenerlo sotto controllo.

POSSIBILITÀ DI

AUTOCONTROLLO

ADMIRAL offre ai suoi ospiti le seguenti possibilità per mantenere sotto controllo il proprio comportamento di gioco e porsi dei limiti in maniera responsabile:

Gioco troppo spesso e trascorro troppo tempo nella sala da gioco.

Con il nostro accordo volontario di visita, ha la possibilità di ridurre le Sue visite nella sala da gioco. Potrà stabilire sia la frequenza delle visite che la durata dell'accordo.

Mi riesce difficile rispettare i limiti di puntata prefissati.

Il nostro limite volontario di perdita Le offre la possibilità di limitare il Suo capitale di gioco e assicurarsi così che le eventuali perdite non superino il limite da Lei scelto.

Sto pensando di prendermi una pausa dal gioco.

Con l'aiuto dell'autosospensione potrà prendersi una pausa dal gioco per un periodo da Lei scelto.

SUGGERIMENTI PER UN

RAPPORTO RESPONSABILE CON IL GIOCO D'AZZARDO

Desideriamo che si goda al massimo la Sua esperienza di gioco presso di noi.

AFFINCHÉ IL GIOCO RIMANGA UN DIVERTIMENTO,

LA PREGHIAMO DI OSSERVARE I SEGUENTI SUGGERIMENTI:

- Prima di iniziare a giocare, si ponga un chiaro limite di puntata, che rientri nelle Sue possibilità finanziarie.
- Punti solo importi che sono previsti per attività ricreative.
- Badi che la Sua partecipazione al gioco sia sempre in un rapporto equilibrato con altre attività ricreative.
- Il gioco d'azzardo è un puro passatempo e non deve sfociare in situazioni di stress personale o di crisi.
- Faccia regolari pause dal gioco.
- Si informi prima della Sua esperienza di gioco sullo Svolgimento del gioco e sulle possibilità di vincita.
- Famiglia e lavoro hanno la priorità. Non trascuri i Suoi doveri sociali o professionali a causa delle Sue abitudini di gioco.
- Vincite e perdite sono costanti compagni di un' Esperienza di gioco. Accetti le perdite e non cerchi di riguadagnarle attraverso nuove puntate. Torni a casa con le Sue vincite.

DESIDERA

VERIFICARE IL SUO COMPORTAMENTO DI GIOCO?

Impari a conoscere il Suo comportamento di gioco. Questo test La aiuterà a fare un'autovalutazione.

Autotest

		Sì	No
01	Talvolta sente il bisogno impellente di giocare, nonostante originariamente non lo aveva in programma?	☐	☐
02	Ha già tentato una volta di smettere di giocare, senza riuscirci?	☐	☐
03	Ha perso più volte scadenze/appuntamenti a causa del gioco?	☐	☐
04	Si reca soprattutto a giocare, quando si sente annoiato / stressato / triste?	☐	☐
05	Ha problemi economici a causa delle Sue spese di gioco?	☐	☐
06	Ha problemi familiari a causa del Suo gioco frequente?	☐	☐
07	Quando pensa al gioco, avverte sintomi fisici, come ad es. tachicardia, mani sudate, formicolio interno?	☐	☐
08	Soffre a causa del Suo comportamento di gioco?	☐	☐
09	Crede di poter decifrare il sistema di gioco?	☐	☐
10	I Suoi pensieri gravitano spesso intorno a combinazioni di numeri, vincite, pareggio delle perdite?	☐	☐
11	Tenta di nascondere le Sue sofferenze causate dal gioco?	☐	☐

Se ha risposto a più domande con "Sì", vada alle ultime pagine di questa brochure.

QUANDO IL GIOCO

SI FA SERIO ...

Può succedere che non si riesca più a controllare il proprio comportamento di gioco. Forniamo aiuto a Lei o ai Suoi familiari in caso di un eventuale comportamento di gioco problematico e offriamo supporto.

Cosa può fare da parte Sua?

Se ha la sensazione che sta perdendo il controllo sul Suo comportamento di gioco, non sottovaluti questa sensazione e parli con i nostri esperti. I nostri addetti alla prevenzione altamente qualificati saranno sempre a Sua disposizione per un colloquio riservato!

In che modo i familiari possono riconoscere un comportamento di gioco problematico?

Possibili segnali di un comportamento di gioco problematico sono:

- Quando l'interessato non è più in grado di pagare i suoi costi fissi,
- Quando l'interessato chiede ripetutamente denaro in prestito e non è più in grado di saldare i suoi debiti,
- Quando l'interessato non coltiva più altre attività ricreative e hobby,
- Quando l'interessato trascura la sua famiglia e la sua cer chia di amici e conoscenti e/o
- Quando l'interessato appare nervoso o mostra sbalzi d'umore.

Cosa può fare Lei in quanto familiare?

- Ne parli apertamente con l'interessato.
- Non presti più denaro all'interessato.
- Incoraggi l'interessato a richiedere un aiuto professionale e lo appoggi.
- Se ha il sospetto che una persona del Suo ambiente mos tri segnali di un comportamento di gioco problematico, non esiti a richiedere una consulenza professionale.

SUPPORTO E
CONSULENZA

Al termine di questa brochure troverà i dati di contatto di enti di supporto e consulenza per diretti interessati e loro familiari.

Qui potrà, in forma del tutto anonima, richiedere informazioni, farsi consigliare e ricevere supporto.

Consulenza telefonica

Helpline: **0800/20 52 42**
(8:00 - 18:00) gratuitamente per chiamate da tutto il territorio a austriaco

In casi acuti: **+43 (1) 40 400 35 47**
(24 ore su 24)

Consulenza online

www.online-spielsuchtberatung.at

bas-suchtfragen.beranet.info

www.spielsuchthilfe.at/onlineberatung

Consulenza individuale

Burgenland

Psychosozialer Dienst Burgenland (Servizi psicosociali Burgenland)

Indirizzo: Franz Liszt Gasse 1/Top III, 7000 Eisenstadt
Telefono: +43 (5) 09 44 - 23 00
E-mail: psd-suchtpraeventioneisenstadt@soziale-dienste-burgenland.at
Sito web: www.soziale-dienste-burgenland.at
Altri centri di consulenza: Güssing, Jennersdorf, Mattersburg, Neusiedl/See, Oberwart, Oberpullendorf

Carinzia

Spielsuchtberatung Landeshauptstadt Klagenfurt
(Consulenza per la dipendenza da gioco Landeshauptstadt Klagenfurt)

Indirizzo: St. Veiter Straße 195, 9020 Klagenfurt
Telefono: +43 (664) 961 51 86 oppure +43 (664) 243 22 71
E-mail: spielsuchtberatung@klagenfurt.at
Sito web: www.klagenfurt.at/stadtservice/gesundheit/suchtberatung

Krankenhaus de La Tour (Clinica de La Tour)

Indirizzo: De La Tour Straße 28, 9521 Treffen
Telefono: +43 (4248) 25 57
E-mail: krankenhaus.delatour@diakonie-delatour.at
Sito web: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/krankenhaus-de-la-tour

Spielsuchtambulanz de La Tour Villach (Ambulatorio per la dipendenza da gioco)

Indirizzo: Nikolaigasse 43 – Edificio D5, 9500 Villach
Telefono: +43 (4242) 243 68
E-mail: spielsuchtambulanz.villach@diakonie-delatour.at
Sito web: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/spielsuchtambulanz-de-la-tour-villach

Spielsuchtberatung de La Tour Spittal (Consulenza per la dipendenza da gioco)

Indirizzo: Egarterplatz 1, 9800 Spittal/Drau
Telefono: +43 (4242) 243 68
E-mail: spielsuchtberatung.spittal@diakonie-delatour.at
Sito web: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/spielsuchtberatung-de-la-tour-spittal-drau

Bassa Austria

Anton Proksch Institut – Suchtberatung Baden (Consulenza per le dipendenze)

Indirizzo: Helenenstraße 40/4/41, 2500 Baden
Telefono: +43 (1) 880 10 - 13 70
E-mail: baden@api.or.at
Sito web: www.api.or.at
Altri centri di consulenza: Mödling, Neunkirchen, Wiener Neustadt

Caritas Suchtberatung St. Pölten (Consulenza per le dipendenze della Caritas)

Indirizzo: Brunngasse 23, 3100 St. Pölten
Telefono: +43 (676) 838 44 75 75
E-mail: suchtberatung@caritas-stpoelten.at
Sito web: www.caritas-stpoelten.at
Altri centri di consulenza: Amstetten, Gmünd, Horn, Krems, Lilienfeld, Melk, Neulengbach, Scheibbs, Waidhofen/Thaya, Zwettl

Grüner Kreis - Ambulantes Beratungs- und Betreuungszentrum Wr. Neustadt
(Croce Verde - Centro ambulatoriale di consulenza e assistenza)

Indirizzo: Grazer Straße 53/Top 14, 2700 Wiener Neustadt
Telefono: +43 (664) 811 16 76
E-mail: ambulanz.wienerneustadt@gruenerkreis.at
Sito web: www.gruenerkreis.at

Selbsthilfegruppe Anonyme Spieler (Gruppo di auto-aiuto Giocatori Anonimi)

Indirizzo: Himmelreichstraße 8, 3390 Melk
Telefono: +43 (660) 123 66 74
E-mail: shg@anonyme-spieler.at
Sito web: www.anonyme-spieler.at

Alta Austria

Ambulanz für Spielsucht der pro mente OÖ
(Ambulatorio per le dipendenze da gioco della pro mente OÖ)
Neuromed Campus della Kepler Universitätsklinikums (Clinica Universitaria Kepler)

Indirizzo: Wagner-Jauregg-Weg 15, 4020 Linz
Telefono: +43 (5) 76 80 87 - 395 71
E-mail: pss.spielsucht@keplerunikliniku.at
Sito web: www.spielsuchtambulanz.at

Municipalità della Città di Wels - Sozialpsychisches Kompetenzzentrum - Spielsuchtberatung (Centro di competenza psicosociale - Consulenza per la dipendenza da gioco)

Indirizzo: Dragonerstraße 22, 4600 Wels
Telefono: +43 (7242) 295 85
E-mail: spielsuchtberatung.spb@wels.gv.at
Sito web: www.wels.gv.at/lebensbereiche/leben-in-wels/soziales/sozialangebote/sozialpsychisches-kompetenzzentrum/suchtberatung-suchtpraevention/spielsuchtberatung/

Spielsuchtberatung della Schuldnerhilfe OÖ
(Consulenza per la dipendenza da gioco della Schuldnerhilfe OÖ)

Indirizzo: Stockhofstraße 9, 4020 Linz
Telefono: +43 (732) 77 77 34
E-mail: linz@schuldner-hilfe.at
Sito web: www.schuldner-hilfe.at

Stiria

b.a.s. Beratungsstelle Graz (Centro di consulenza di Graz)

Indirizzo: Dreihackengasse 1, 8020 Graz
Telefono: +43 (316) 821199
E-mail: office@bas.at
Sito web: www.bas.at
Altri centri di consulenza: Bad Aussee, Bruck/Mur, Deutschlandsberg, Gröbming, Hartberg, Kapfenberg, Leibnitz, Liezen, Mürzzuschlag, Voitsberg, Weiz

Drogenberatung des Landes Steiermark
(Consulenza per la dipendenza da droghe della regione della Stiria)

Indirizzo: Friedrichgasse 7, 8010 Graz
Telefono: +43 (316) 32 60 44
E-mail: drogenberatung@stmk.gv.at
Sito web: www.drogenberatung.steiermark.at

Schuldnerberatung Steiermark (Consulenza debitori della Stiria)

Indirizzo: Neutorgasse 57, 8010 Graz
Telefono: +43 (316) 37 25 07
E-mail: office@sbstmk.at
Sito web: www.sbstmk.at

Suchtberatung Obersteiermark (Consulenza per le dipendenze Alta Stiria)

Indirizzo: Krottendorfergasse 1, 8700 Leoben
Telefono: +43 (3842) 444 74
E-mail: office@suchtberatung-obersteiermark.at
Sito web: www.suchtberatung.co.at

Zentrum für Suchtmedizin Spielsuchtinformationsstelle (Centro per la medicina delle dipendenze, Centro di informazioni sulla dipendenza da gioco)

Indirizzo: Wagner-Jauregg-Platz 1, 8053 Graz
Telefono: +43 (316) 2191 - 22 22
Sito web: www.lkh-graz2.at

Vienna

Ambulante Behandlungseinrichtung Spielsuchthilfe
(Ente di cura ambulatoriale di supporto per la dipendenza da gioco)

Indirizzo: Stolberggasse 26/III Piano, 1050 Wien
Telefono: +43 (1) 544 13 57
E-mail: therapie@spielsuchthilfe.at
Sito web: www.spielsuchthilfe.at

Anton Proksch Institut – Ambulatorium Wiedner Hauptstraße
(Anton Proksch Institut – Ambulatorio Wiedner Hauptstraße)

Indirizzo: Wiedner Hauptstraße 105, 1050 Wien
Telefono: +43 (1) 880 10 - 14 80
E-mail: wieden@api.or.at
Sito web: www.api.or.at

ADMIRAL

Impressum
ADMIRAL Casinos & Entertainment AG
Griesfeldstraße 15 · 2351 Wiener Neudorf
E-mail: responsible-gambling@admiral.at
www.admiral-entertainment.at

Ove nella presente brochure siano presenti riferimenti personali esclusivamente al femminile o al maschile, si riferiscono a donne e uomini in egual misura.

Versione 12/2023